

INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA SEPTIEMBRE 2025

Introducción

La Autoridad para el Manejo Sustentable de la Cuenca del Lago de Atitlán y su Entorno AMSCLAE presenta, conforme a la Ley de Acceso a la Información Pública (Decreto 57-2008) y a la Ley de Idiomas Nacionales (Decreto 19-2003), Presenta el Informe de Pertenencia Sociolingüística. Contiene: pertenencia sociolingüística de usuarios de sus servicios, grupo étnico y sexo de estos usuarios, y distribución de idiomas en los que se brindan los servicios a lo largo de la cuenca del Lago de Atitlán, en el marco de la Ley de Creación de la AMSCLAE (Decreto 133-96) y su Reglamento (Acuerdo Gubernativo 78-2012).

Objetivo

Brindar la información de la Autoridad para el Manejo Sustentable de la Cuenca del Lago de Atitlán y su Entorno (AMSCLAE), conforme a la Ley de Acceso a la Información Pública, Decreto 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, y la Ley de Idiomas Nacionales, Decreto 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala.

Estadísticas de la pertenencia lingüística de usuarios de la AMSCLAE

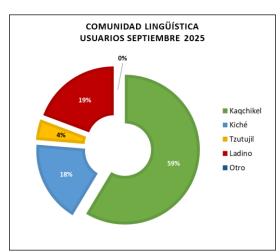


Fig. 1. Comunidad Lingüística AMSCLAE.

Durante septiembre de 2025 se atendió una población total de 3,195 usuarios. Proporciones por comunidad lingüística: Kaqchikel 59%, K'iche' 18%, Tz'utujil 4% y Ladino 19%. Sinopsis referida a la Figura No. 1.

Estadística de origen étnico de usuarios

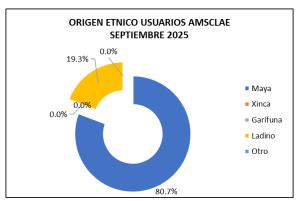


Fig. 2. Origen étnico usuarios AMSCLAE

Del total de usuarios de los servicios brindados por AMSCLAE, el 80.7% pertenece a la etnia Maya (Kaqchikel, K'iche', y Tz'utujil), y el 19.3% pertenece al grupo étnico Ladino. El detalle se presenta en la Figura 2.

Estadística de usuarios según sexo

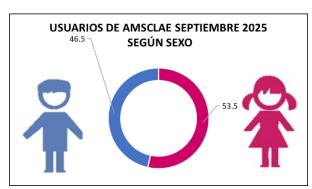
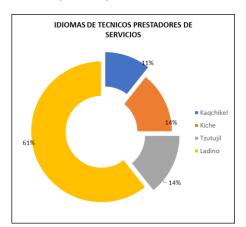


Fig. 3. Usuarios distribuidos según sexo

Del total de usuarios de los servicios brindados por la AMSCLAE durante el mes de septiembre, el 53.5% corresponde al sexo femenino y el 46.5% al sexo masculino. El detalle se presenta en la Figura 3.

Idiomas para la prestación de servicios



AMSCLAE, en cumplimiento de su mandato institucional previsto en los Artículos 2 y 5 de la Ley de Creación y su reglamento, a través de sus cinco departamentos técnicos (Educación Ambiental, Fomento Económico, Agrícola Forestal, Saneamiento Ambiental e Investigación y Calidad Ambiental), planifica, coordina y ejecuta, en coordinación con otras instituciones, todos los trabajos orientados a conservar, preservar y resguardar los ecosistemas de la cuenca del Lago de Atitlán.

Fig. 4. Idiomas de los técnicos que prestan los servicios.

En virtud de lo anterior, se proporcionan servicios de asesoría técnica y apoyo, y se ejecutan proyectos y planes diversos en coordinación con entes públicos, privados y asociaciones situadas a lo largo de la cuenca del Lago de Atitlán, donde coexisten tres comunidades étnicas mayas (Kaqchik'el, K'iche' y Tz'utujil), así como población ladina y otros grupos residentes debido a la naturaleza del territorio. Para ello, el personal que ofrece estos servicios posee competencias de comunicación en los idiomas propios de las comunidades lingüísticas involucradas en las distintas actividades mensuales. Entre el personal evaluado, se reporta: 11% con dominio del Kaqchikel, 14% con dominio del K'iche', 14% con dominio del Tz'utujil y 61% que se comunica en español.

Estadísticas

En la siguiente tabla se presenta un resumen de los registros y datos de pertenencia sociolingüística de los usuarios de los servicios prestados durante septiembre de 2025. Se realiza un registro mensual y, al cierre del año, se elabora el consolidado correspondiente.

Tabla 1. Registros de usuarios de los servicios brindados por AMSCLAE.

Datos para clasificador temático Recurso Hídrico y Saneamiento SEPTIEMBRE 2025 -AMSCLAE-														
Departamento Técnico	Mujeres	Hombres	Total	0 hasta Menores de 13 años (Niñez)	13 hasta 30 años (Juventud)	Mayores de 30 hasta 60 años (Adultos)	Mayores de 60 años (Tercera Edad)	Total	Kaqchiquel	Kiché	Tzutujil	Ladino	Otro	TOTAL
Educación Ambiental	1,646	1,360	3,006	345	870	1,615	176	3,006	1,833	504	70	599	0	3,006
Fomento Económico	49	75	124	31	78	15	0	124	21	29	57	17	0	124
Agrícola Forestal	12	35	47	0	0	47	0	47	7	32	8	0	0	47
Saneamiento Ambiental	1	17	18	0	0	18	0	18	12	0	6	0	0	18
Investigación y Calidad Ambiental	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totales	1,708	1,487	3,195	376	948	1,695	176	3,195	1,873	565	141	616	0	3,195
Total en %	53.5	46.5	100	11.8	29.7	53.1	5.5	100	58.62	17.68	4.41	19.28	0.00	100

Fuente de datos: Unidad de Seguimiento y Evaluación con base en los informes de los cinco departamentos técnicos de la AMSCLAE.

♠ O S / AMSCLAE